

出國報告（出國類別：參加國際會議）

參加第 25 屆全美服務學習研討會 出國報告

服務機關：教育部青年發展署

姓名職稱：郭玲妙視察

派赴國家：美國

出國期間：103 年 4 月 8-14 日

報告日期：103 年 6 月 24 日

教育部青年發展署出國報告提要

出國報告名稱：參加第 25 屆全美服務學習研討會出國報告

頁數 16（本文 13） 含附件：有

出國計畫主辦機關/聯絡人/電話

教育部青年發展署/郭玲妙/02-23976877

出國人員姓名/服務機關/單位/職稱/電話

郭玲妙/教育部青年發展署/國際及體驗學習組/視察/02-23976877

出國類別：參加國際會議

出國期間：103 年 4 月 8 日至 4 月 14 日

出國地區：美國

報告日期：103 年 6 月 24 日

內容摘要：

本次主要係參加至美全國青年領導協會(National Youth Leadership Council, 簡稱 NYLC)主辦第 25 屆全美服務學習研討會(The 25th Annual National Service-Learning Conference)，在 103 年 4 月 9 日至 12 日在美國華盛頓州 Washington Marriott Wardman Park 舉行，邀請世界各國教育工作者、政府單位、非營利組織、青年學生等共同參與。會中安排演講、工作坊及社區服務學習活動，共有來自美國及世界各地約 1,400 人與會。另外會前安排到鄰近馬里蘭大學的 Leadership & Community Service-Learning 及 CNCS 組織(美國國家及社區服務組織)參訪，藉以觀摩其推展服務學習的作法與經驗，並作交流與互動。以下報告先就參加會議行程內容及參訪交流活動作說明外，最後並報告個人學習心得與建議。

目次

一、前言.....	4
二、目的.....	4
三、會議主題.....	4
四、會議行程與內容摘要.....	5
五、參訪與交流.....	8
六、附件：活動照片.....	14

一、前言

第 25 屆全美服務學習研討會（The 25th Annual National Service-Learning Conference），是由全國青年領導協會(National Youth Leadership Council，簡稱 NYLC)主辦，今(103)年 4 月 9 日至 12 日在美國華盛頓州 DC Washington Marriott Wardman Park 舉行。為使本署在推動服務學習上能充分瞭解現階段國際發展趨勢，掌握最新資訊，除派員 1 名參與第 25 屆全美服務學習研討會外，也特別遴選本署服務學習示範性計畫書競賽優勝隊伍中 5 組團隊組團參加，計有明新科技大學、靜宜大學、國立華南高級商業學校、國立蘭陽女子高級中學及宜蘭縣領袖發展協會等代表，共同赴美參與會議，並透過展攤活動(showcase)，介紹國內推動辦理服務學習的成果與經驗，並與國外與會人員分享交流。

二、目的

本署自 102 年起接續推動服務學習，統籌規劃服務學習各項業務，並於 102 年間陸續辦理服務學習種子師資培訓及服務學習全國研討會、建立服務學習網站平台、建構服務學習資源網絡、徵求獎勵服務學習示範性計畫及研究計畫等相關業務。本次組團參與 25 屆全國服務學習研討會，一方面觀摩學習國際推動服務學習最新情形，掌握服務學習發展趨勢，另一方面則讓臺灣的服務學習的辦理單位可以透過展攤活動，介紹國內推動辦理服務學習的課程或活動經驗，與國際組織、學校彼此交流互動，擴展國際視野。

三、會議主題:紀念性（ Monumental ）

本次會議由美國全國青年領袖協會（National Youth Leadership Council，NYLC）舉辦，邀請世界各國教育工作者、政府單位、非營利組織、青年學生等共同參與。會議主題是「紀念性」（Monumental），強調服務學習的延續與重要性。正如同這次的會議地點---華盛頓 DC，有許多

頗富盛名的紀念碑，紀念曾改變世界的人或事物，或者是宣揚改變世界的重要理念，本次的會議主題的意涵同樣的是宣揚青年的貢獻成就，並以他們的影響力激發青年發揮潛能，另外也展現服務學習具有改變教育系統和社區的力量。而今年會議還有另一項特色，即首次在華盛頓特區舉辦，所以也開放機會可以報名參加至國會參訪，了解美國政治流程，並與議員等政治領袖交流的機會。

四、會議行程與內容摘要

本次會議是 NYLC 及 YSA(Youth Service America)共同合作主辦，這兩個組織相互合作已經超過 20 年，會議內容安排有工作坊(Off-Site Project and Tour 、On-Site Projects)、展攤 The Showcase 及服務日(Day of Service)等系列活動。前三日(4 月 9 日至 4 月 11 日)為主要研討會活動，每一時段每一主題皆有多場次在進行，內容非常多元，第四日(4 月 12 日)為服務日，參與者需自行前往廣場參與服務學習活動。本次會議現場也有 66 個服務學習攤位展示，由世界各地學校或社區組織用展版或物品來介紹服務學習課程內容及服務活動。

(一) 開幕式：

開幕典禮首先由會議合辦單位，NYLC 的 Chief Executive Officer Kelita Svoboda Bak，及 YSA 的 President & CEO Steve Culbertson 作開場歡迎。接著大會安排青年志工分享經驗。第一位是年僅 15 歲的林心瑜(Cassandra Lin，臺灣移民第二代)分享她在國一時和夥伴們組團推動廚餘廢油回收，製造環保的生物柴油，終於在羅德島州簽署立法，規定所有的商家都必須回收廢油等服務學習經驗。另外是一位是 EarthEcho International 的主席 Philippe Cousteau，用影片來解說環境保育的經驗，最主要是想要幫助年青年可以用自己的力量來改變世界。最後大會還邀請青年表演環保服裝秀，雖然衣服的質材都是環保材料，像是輪胎等廢棄物製作，在青年的創作下不但非常吸睛，令人目不暇給，也讓開幕式充滿青春洋溢的氣氛。

(二)展攤活動(Showcase)

大會在除研討會議，也設置了展攤活動，供各國展示服務學習的課程內容或活動，供與會人員可以觀摩與交流。本屆的展攤會場規模相當大，運用了地下樓層二個大區域，共計有66個展攤，更特別安排了二個時段的展攤活動時間，這段時間沒有安排研討會議，讓與會人員可以都到展攤會場觀摩交流。

本署首次參與展攤活動，特別遴選本署服務學習示範性計畫書競賽優勝隊伍中5組隊伍參與，計有明新科技大學、靜宜大學、國立華南高級商業學校、國立蘭陽女子高級中學及宜蘭縣領袖發展協會等參加展攤活動，所以本署代表團共申請租用5個展攤。每個團隊都是在臺灣先規畫設計好自己所要展現的服務學習特色，展版則是委託明新科技大學的邱筱琪主任先行在美國代買，大家到美國後才組合完成展攤佈置。

臺灣的5組隊伍有來自大專高中及社區組織等不同領域，Showcase佈置的很活潑有特色，內容有配合服務學習課程或社區活動等服務學習的成果，吸引了國外青年及教師的目光。臺灣代表團努力的向與會者介紹他們展攤所展示的照片或活動成品或文宣品。臺灣團的氣氛顯得極活絡，透過展攤除了展現臺灣的服務學習成果，讓各國與會人員對臺灣留下具親和力及生命力的印象，可說是提升了臺灣形象，也算是一項很好的外交活動。

(三)ON-Site 工作坊

1. 「Reflections on Service-Learning」工作坊:

這場工作坊是由來自 University of Minnesota 的 Rob Shumer 教授所主講，這個工作坊的主題是帶領大家回顧美國推展服務學習的歷史，雖非探討反思帶領的技巧，但很適合想要了解美國在服務學習

課程發展的過程的人。在美國服務學習推展歷史中，深受政治因素影響其方向與執行重點，美國推行已久的「Learn and Serve America」補助計畫，也因為執政者的政策走向而趨向中止。而國內過去推動服務學習，教育部以政策引導的方式，訓委會等單位透過教學卓越計畫、訓輔補助、私立學校獎補助等，鼓勵大專校院研提計畫推動服務學習，落實品格教育及公民參與，營造校園中青年參與服務的氣氛，並將各校實施服務學習方案成果納入相關訪視及評鑑考核指標。在國中小部分則有國教署補助國民中小學服務學習計畫，高中職則以社團推動為主。而行政院組織改造後，服務學習業務於102年起移由本署統籌規畫，在過去推動基礎下推動各項業務。似乎政策方針是服務學習一個重要的指標與轉捩點。

2. 「Intitutional Service-Learning Programs and Policies:The Latin American Experience」工作坊:

這場工作坊是由來自阿根廷CLAYSS的Enrique Ochoa所主講，這個國家非常重視服務學習，除了訂定服務學習國高中的指標及評估標準，補助學校辦理服務學習計畫等策略。另外，透過國家政策規定每一個高中生一年需要服務360個小時服務學習時數，由學校課程社區組織及公立機構等單位提供服務機會，讓聆聽的人都大感不可思議。阿根廷用國家政策來主導服務學習，自然有因應國家發展的政策必要性，但如何提供更多元更普遍的服務機會，也讓服務學習不會成為教師們額外的負擔，應該是未來值的關注的議題。尤其是讓服務學習不會流於服務的形式，而是結合課程作結構化的運作，更需要這個國家對服務學習的發展作評估，投入更多的資源與研究。畢竟國家的資源有限，如何導入企業與民間的力量，才是更大的考驗。

(四)Off-Site Project: 「Service-Learning in Nation's Capital-Site Visit」

主辦單位也安排可以實際到戶外的服務學習社區體驗活動，經國

立交通大學王美鴻教授的建議，決定前往華盛頓的一個公立中學 Paul Public Charter School 的綠色學校去從事社區服務。在搭巴士約 30 分鐘路程後，由學校行政人員帶領參觀學校，接著由學校老師說明學校如何透過地球日，帶領學生動手綠化校園的活動。隨後安排參加者分成兩組，一組是清洗圍牆兼掃落葉，另一組是實際提供翻土和種蔬菜種子，由參與者自由選擇組別。在學校老師作了分組說明後，便由指導員分別帶領 2 組的參與者親自體驗。不過據說去年的服務方案有帶領反思，所以雖然可以了解他們如何帶領學生綠化校園，但還是有美中不足之感。選擇此行的人數約十餘人，包括臺灣、中國大陸和伊拉克的與會者。

(五) 服務日 Day of Service : A Celebration of Global Youth Service Day

最後一天的 Day of Service，本來期待能跟 135 個國家的與會代表一同慶祝世界青年服務日，但可能是因為配合美國華盛頓 4 月盛名的櫻花季遊行，大會不像去年一樣的安排直接服務社區，而是在 The Mall 舉辦大型的服務學習戶外博覽會。由學校或組織在現場擺設了多個攤位，像是讓參加者透過繪畫明信片和製作徽章等，傳遞給較需要的弱勢團體或國家。除此，大會也安排了一個小型的表演場地，可以穿插著青年的表演活動，讓場面可以更加熱絡。本署代表團自行前往參加這項活動，也自由的選擇了喜愛的攤位參與，雖然屬於間接服務，但是還是可以透過觀摩參與攤位的活動，了解其服務學習的活動內容與作法。尤其是服務人員皆很熱情的招呼與介紹，讓人很容易便可以融入其設計的各項活動。

五、參訪與交流

(一)參訪行程

會議前一日還特別安排了參訪活動，除了本署代表外還邀請明新

科技大學明新科技大學服務學習中心邱筱琪主任與台北醫學大學邱佳慧主任與高齡健康管理學系劉芳老師一起前往。

1. 馬里蘭大學的 Leadership & Community Service-Learning:

上午是安排至馬里蘭大學的領導暨社區服務學習中心參訪，由 Dr. Barbara Jacoby 及其教職員接見。這個單位負責安排領導力課程及訓練，提供服務學習實習及社區服務的機會等。Dr. Barbara Jacoby 為美國服務學習研究的重要先驅，已經研究服務學習長達 40 年之久，出過六本專書，據稱將於今年 11 月將出版新的服務學習書籍。另外有一位研究生協調員 Stephanie H. Chang，她是臺灣移民的第二代，目前輔修領導研究領導力課程，也熱心的主動前來與我們相見。

會中大家就服務學習的理念、服務學習與公民參與有什麼差異、社區組織建立夥伴關係等問題交換意見，其中印象最深刻的是馬里蘭大學所實施的假期替代方案（Alternative Break Programs），在寒假與暑假期間，學校會替學生進行分組，以觀察社會中之議題，如：環境、人口販運（Human trafficking）等議題，並直接進入到各社區實際了解社區間不同之議題。在馬里蘭大學每年大約有 27 項社區服務計畫，讓學生用約一週時間進行直接服務，包含與當地社區之人員對話。在服務之前，學校也會提供學生專業團隊之訓練，包括了解當地社區之文化及社會議題形成之背景等。

大家相談甚歡並互相致贈禮品拍照留念後，也邀請 Dr. Barbara Jacoby 於年底來臺參與本署主辦之服務學習國際研討會，並獲得欣然同意。

2. 美國國家及社區服務組織(Corporation for National and Community Service):

下午安排至 CNCS 拜訪，CNCS 是聯邦級機構，此乃柯林頓總統在 1993 年所成立的國家及社區服務組織(the Corporation for National and Community Service，簡稱 CNCS)，統籌全國志願服務工作，帶動大學院校推動服務學習活動，鼓勵學生參與相關服務，所有預算將由美國國

會審理。此公部門的機構該單位有四百人，係負責美國全國服務與志工相關經費的最大組織，共計有 7 萬個非營利組織參與他們的方案計畫，透過徵件比案及評估，平均每年負責經手和分配 8 億美元的經費，提供高等教育實施服務學習的經費並推動幾項全國性的志願服務方案。

該機構由 David Premo 專員及 Samantha Warfield 專員接待，會中也討論一些問題，如「CNCS 如何去評估及補助各團體之經費？」，回答：各地團體將會提交企劃，包含計畫背景、目標與預算等細節向 CNCS 提案，所有計畫皆需經過 CNCS 嚴格的審查，如計畫實施之可行性及風險評估等後才會決定補助之預算。CNCS 也會對團體的計畫進行監督，委由各 NGO 的執行長或領導者進行監督社區計畫的執行成果。另外 CNCS 訂定的獎懲辦法，如：1. 計畫執行成果豐碩者給予獎勵，如在下次的提案時，補助預算加倍；2. 執行成果未如預期者，則有可能撤回補助。另提問「CNCS 與大學有合作關係嗎」，回答：稱美國教育系統並非由中央聯邦統籌，各州可以制定適宜的教育政策及計畫。各大學若加入社區中的各項計畫時，學生們因為參與服務學習的活動，從中獲得更多的學習效益；而社區也因為融入了學校學生的力量，讓社區與學校達到雙贏局面。事實上，服務學習不應該是老師額外的責任，而是一種實施教育的工具或方法。雖然 CNCS 僅補助非營利組織，但申請提案的服務學習計畫也是符合學校的教育大綱，自然 CNCS 也是跟大學有緊密的合作關係。

(二)早餐會及交流

NYLC(National Youth Leadership Council)的創辦人 Dr. James Kielsmeier，現雖然已退休，但還是很希望能拓展在美國之外的服務學習實踐機會，對於服務學習的推動非常熱心投入。由於本署在去(102)年 11 月舉辦服務學習全國研討會時曾邀請至臺灣作專題演講，讓他對

台灣留下深刻印象，故主動提出與臺灣團代表見面。於是在行前特別安排本署臺灣團代表與 Dr. James Kielsmeier 有個早餐會。

Dr. James Kielsmeier 用畫圖說故事來引導大家介紹自己故鄉的特色，並主動跟年青學子互動，讓大家立刻輕鬆愉快的融入情境，爭相恐後的上台發言介紹臺灣北中南東的特色，彼此也更加熟絡。參加的臺灣團成員也因此對 Dr. James Kielsmeier 留下很深刻印象，都覺得將來在課程或活動中可以用這種破冰的方式加以運用。

在研討會會場很幸運可以與嶺南大學的服務研習處馬學嘉博士交流，馬博士對於推動服務學習不遺餘力，經常至亞洲各校作交流。很特別的是，她募款經費，讓每年校內10名教師可以實際到美國觀摩學習推動服務學習的經驗。另外她也介紹在他們學校學務處與各系所扮演的角色，由各系老師提供專業課程內容，而學務處則負責開授服務學習課程並給予行政上的協助。對此，也說明臺灣國內目前近100多所大專校院成立了服務學習推動單位，規劃服務學習課程，服務活動或實習等，用專業方式落實服務學習。交談中她極為熱心，也很樂意到臺灣分享經驗。

六、心得與建議

(一)心得

很榮幸有機會可以參加本次的研討會會議及相關活動等，因為全美服務學習是邀請世界各國教育工作者、政府單位、非營利組織、青年學生等共同參與，參與人數高達1千4百多人，所以開閉幕式及各工作坊會議場地的安排與動線都是一大挑戰，甚至有些活動的安排是拉到會場以外，都必須事先妥善規劃，方能讓與會者可以按圖索驥順利參加。研討會會議的安排與設計等辦理模式，其實很值得國內規劃辦理大型國際研討會時作為參考。而將會議舉辦場所與會議主題相連結：紀念性（ Monumental ），也是一項巧思令人驚喜，讓各國與會者不僅

是參加會議，對華盛頓的紀念碑也留下深刻印象，這也是一種文化與觀光的加值。尤其運用會議邀請青年在開幕式講述服務學習的成功經驗，可以影響其他的青年也投入服務的行列，這種用青年改變青年的方式，創造更多的服務與感動，更有效的傳遞青年正面的能量。

尤其這次也特別安排會議前，至會場鄰近之馬里蘭大學及 CNCS 組織作參訪，就服務學習的作法與經驗交換意見，如美國大學與社區如何連結，公部門如何溢注經費到社區等作法，展現服務學習多元方式和發展方向，也是值得借鏡之處。另外藉由此行也結識一些國外甚至是國內前往與會的學者及實務工作者，也可以針對服務學習交換意見，增廣見聞。

而今年本署代表團籌組係遴選去年得到示範性計畫的獎勵表揚的學校或組織，補助遴選出 5 個團體組成。除老師或推動者 1 名外，由老師帶領 1 名學生參加會議及展攤活動。在進行展版解說與交流時，大家從一開始的不熟悉與怯場，而先由老師打頭陣介紹其單位的服務學習案例，到最後激發學生的潛力，學生獨當一面且落落大方的生動講解國內實施服務學習之成果。而且藉由參加本次會議，可讓學生多加學習了解有關服務學習資訊，相信對學生以後研習服務學習課程或參與活動也會有所助益。

惟老師與學生之間因彼此不熟悉，出國後需時間彼此調適，學校如果提早挑選合適人選，讓老師與學生可以多溝通，培養默契，將可以減少彼此適應的問題並增進學習效益。

(二) 建議

1.展攤可作整體一致性的規劃設計:

本次是首度參與國外會議的展攤活動，由於經驗不足，以致於對展攤的擺設與佈置不是很熟稔。將來若再參加類似的展攤活動，建議可協助設計一體的桌巾方便辨識，且較有一體感。而展板的購置及運送等資訊，建議可就教於當地駐外單位。

2. 辦理會議行前講習暨讀書會:

因本次所補助臺灣團非團進團出，而是採自行前往的方式各別參加。雖然各團因此可彈性運用時間自行安排參訪行程，但像是臨時的早餐會邀約，就無法及時聯繫，也較難互相支援。建議若採各自報名及出席方式，則可以辦理行前講習暨讀書會，並訂定會場報到、大會手冊及議程研讀等注意事項，協助與會者能快速適應國外會議。

3. 發展學校與社區間之夥伴關係:

深感美國高等教育的服務學習除安排課程外也非常重視學生實際在社區發現社區問題並從事社區服務。而國內也有相關計畫媒合學校學生到社區服務的機會。但發展服務學習，或許非僅提供服務機會，長久之計是協助學校及社區建立夥伴關係，平行的共同成長與進步。建議鼓勵社區組織進入校園多作介紹外，也讓學生可以深入社區參與，了解社區之需求與發展。建立並強化各級學校與社區民間團體的聯繫管道，針對社區特定的需求與議題，研發多元的服務學習方案。

4.加強服務學習成果評估：

本署自去(102)年辦理服務學習種子師資培訓，本年更因應配合學員之需求，規劃初階及進階的教材，並實質上辦理大專之進階培訓。未來可多鼓勵種子教師發揮帶動的功能，並調查了解其在學校推動時有何窒礙難行之處。甚或鼓勵學校邀請曾獲本署獎勵之學校或教師或執行人員，藉其經驗實際至需求端之學校作宣導說明。

六、附件：活動照片



至馬里蘭大學 Leadership & Community Service-Learning 參訪



同行與 Dr. Barbara Jacoby(右三)等一起合影



至 CNCS(Corporation for National and Community Service)參訪



美國國家及社區服務組織 David Premo 專員(圖右)及 Samantha Warfield 專員



本署代表團與智慧生活代表團成員一起大合照



大會開幕式—由學生表演環保服裝秀



阿根廷學者工作坊分享經驗



服務學習體驗活動—植樹活動



臺灣團員與 NYLC 創會會長 Jim 進行早餐會



參加服務學習日活動—繪製卡片

【本署臺灣團的展攤】



國立蘭陽女子高級中學



靜宜大學



明新科技大學



宜蘭縣領袖發展協會



國立華南高級商業職業學校